



Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

11,739]

L-Erbgħa, 17 ta' Frar, 1965
Wednesday, 17th February, 1965

[Prezz 2d.
Price 2d.

NOTIFIKAZZJONI TAL-GVERN

[Nru. 118]

Pubblikazzjoni ta' Abbozz ta' Ligi

Huwa azzvat għall-informazzjoni ġenerali illi Abbozz ta' Ligi msejjah Att ta' l-1965 li jemenda l-Ordinanza Elettorali dwar il-Jedd tal-Vot, il-Metodu ta' l-Elezzjoni u r-Reġistrazzjoni ta' l-Elettori huwa ippublikat fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta.

Is-17 ta' Frar, 1965.

AVVIZ TAL-PULIZIJA

[Nru. 14]

Bis-saħħa ta' l-artikolu 81 (1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitolu 13), il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġġarraf illi l-karrozzi tal-linja ma jkunx jistgħu jgħaddu mit-triq imsemmija hawn taht matul il-perijodu indikat minhabba xogħlijiet kbar li se jsiru mid-Dipartiment tax-Xogħlijiet Pubbliċi.

Is-servizz tal-karrozzi tal-linja mir-Rabat għax-Xlendi u viċi-versa li jsir fil-Ħdud jiġi sospiż.

MUNXAR — GHAWDEX

Mis-17 ta' Frar sal-31 ta' Marzu, 1965, mit-triq prinċipali bejn ir-Rabat u x-Xlendi bejn il-Biċċerija u l-Bajja tax-Xlendi.

Is-17 ta' Frar, 1965.

V. de GRAY,
Kummissarju tal-Pulizija

GOVERNMENT NOTICE

[No. 118]

Publication of Bill in Supplement

It is notified for general information that a Bill entitled the Electoral (Franchise, Method of Election and Registration of Voters) (Amendment) Act, 1965, is published in the Supplement to this Gazette.

17th February, 1965.

POLICE NOTICE

[No. 14]

In virtue of section 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of buses through the street mentioned hereunder will be suspended during the period indicated in connexion with major works to be carried out by the Public Works Department.

The bus service from Victoria to Xlendi and vice-versa which is operated on Sundays will be suspended.

MUNXAR — GOZO

From 17th February to 31st March, 1965 through the main Victoria-Xlendi Road between the Civil Abattoir and Xlendi Bay.

17th February, 1965.

V. de GRAY,
Commissioner of Police.

AVVIŻ TAL-QORTI — COURT NOTICE

[82]

Traduzzjoni

BY MINUTE filed this day in Her Majesty's Commercial Court, Dr J. A. Micallef produced the following document for publication in accordance with and for the purposes of the Commercial Code:

This thirty-first day of July One thousand nine hundred and sixty-four (1964).

Before me Paul Pullicino, Notary Public, Doctor of Laws, duly admitted and sworn, and in the presence of the undersigned qualified witnesses, have personally appeared:

James Davis, Company Director, son of Clarence Cecil and of Dallas Greenway, born in London, England and residing in Loudwater, Hertfordshire, England and with his consent and intervention his wife Marjorie Joan Davis, daughter of the late Alfred Delany and of the late Winifred Pateshall residing also at Loudwater, Hertfordshire, England; Benedict Hadrian Dingli, Legal Procurator, son of Legal Procurator Robert born in Sliema and residing in Valletta who is appearing on this deed as Curator appointed by Decree number seven hundred and seventy-seven given on the twenty-ninth July of this year 1964 by Her Majesty's Civil Court, Second Hall to represent on this deed Drake Malcolm, Heather Rosemary, Guy Matthew and Timothy Roderic, all minors, brothers and sisters Davis, children of James Davis and Marjorie Joan Delany all born at London, England, and all residing at Loudwater, Hertfordshire, England.

The appearers are known to me Notary.

By virtue of this deed the said parties form and constitute between them a limited liability company for the objects and under the name and conditions herein undermentioned:—

1. The name of the Company is "Dolphin Court (Malta) Ltd."

2. The registered office of the Company shall be at Dolphin Court, Ta' Xbiex, Malta or at any other place which the Chairman and Managing Director may decide.

3. The objects for which the Company is established are:

a) To buy, take on lease or hiring agreement, exchange or otherwise acquire any movable or immovable property or any interest in such property, to construct buildings and carry out improvements adaptations and other constructional works of whatsoever nature.

b) To grant on lease, hiring, to sell and exchange or in any other way to dispose of said property.

c) To hold, administer and run the said property, whether furnished or unfurnished, to act as estate agents and to hold and administer

B'NOTA pprezentata l-lum fil-Qorti tal-Kummerċ tal-Maestà Tagħha r-Regina, Dr J. A. Micallef għieb id-dokument hawn taft miktub biex jiġi pubblikat skond il-fehma u r-rieda tal-Kodiċi tal-Kummerċ:

Il-lum wiehed u tletin ta' Lulju elf disa' mija u erbgha u sittin (1964).

Quddiemni Paul Pullicino, Nutar Pubbliku, Duttur tal-Liġi, li ġejt mahtur u hađt il-gurament kif għandu jkun, u quddiem ix-xhieda hawn taft iffirmati li għandhom il-kwalitajiet meħtieġa mill-iġi, deħru persunalment:

James Davis, Direttur ta' Soċjetà, bin Clarence Cecil u Dallas Greenway, imwieled Londra, l-Ingilterra u joqgħod Loudwater, Hertfordshire, l-Ingilterra u bil-kunsens u intervent tiegħu martu Marjorie Joan Davis, bint il-mejjet Alfred Delany u l-mejta Winifred Pateshall, li toqgħod ukoll Loudwater, Hertfordshire, l-Ingilterra; Benedict Hadrian Dingli, Prokuratur Legali, bin il-Prokuratur Legali Robert, imwieled tas-Sliema u joqgħod il-Belt Valletta li qed jidher fuq dan l-att bħala kuratur nominat b'digriet numru seba' mija u sebgha u sebghin mogħti fid-disgħa u ghoxrin ta' Lulju tas-sena 1964 mis-Sekond'Awla, tal-Qorti Civili tal-Maestà Tagħha, biex jidher fuq dan l-att għal Drake Malcolm, Heather Rosemary, Guy Matthew u Timothy Roderic, ilkoll minuri, ahwa Davis, ulied James Davis u Marjorie Joan Delany ilkoll imwiēda Londra, l-Ingilterra, u l-koll joqogħdu Loudwater, Hertfordshire, l-Ingilterra.

Il-kumparenti huma minni Nutar magħrufa.

Bis-saħha ta' dan l-att l-istess partijiet iwaqqfu u jikkostitwixxu bejniethom soċjetà anonima għall-iskopijiet u bl-isem u l-kondizzjonijiet hawn taft imsemmija:

1. L-isem tas-Soċjetà hu "Dolphin Court (Malta) Ltd."

2. L-uffiċċju registrat tas-Soċjetà ikun f'Dolphin Court, Ta' Xbiex, Malta, jew f'dak il-post iehor li l-President u Direttur Ġenerali jista' jid-deċidi.

3. L-iskopijiet li għalihom is-Soċjetà qed tiġi mwaqqfa huma:

a) Li tixtri, tiehu b'ċens jew ftehim ta' kiri, tpartit jew xort'ohra takkwista proprjetà mobbli jew immobbli jew kull interess f'dik il-proprjetà, li ttella bini u tagħmel kull xorta ta' titjib, rangar u xoghlijiet ohra ta' bini.

b) Li tagħti b'ċens, kiri, li tbiegħ u tpartat jew b'kull mod iehor tiddisponi minn dik il-proprjetà.

c) Li tippossjedi, tamministra u tmexxi dik il-proprjetà, mobbilti jew le, li tagħmilha ta' agenti tal-bini u artijiet u li tippossjedi u tam-

immovable property on behalf of and or belonging to third parties and or other companies and in general to do all such things as are necessary for and or incidental to the attainment of such objects.

d) To acquire shares or interests in any company, business, or activity.

e) To promote, form, establish, register and be interested in any other company, and to transfer to such company the whole or any part of property, rights and assets of the Company, wholly or partly for shares, debentures or obligations of such company.

f) To invest and deal with the moneys of the Company not immediately required for the business of the Company in such manner as may from time to time be thought fit.

g) To buy or otherwise acquire and to sell or otherwise deal in antiques and postage stamps.

h) To deal in the purchase and sale of yachts, boats and other craft and to charter, manage and operate the same.

i) To carry on any other business which may seem to the Company capable of being conveniently carried on in connection with the above objects or which may be calculated directly or indirectly to enhance the value or render more profitable any of the Company's property or rights.

j) To do all such other things as may be deemed incidental or conducive to the attainment of the above objects or any of them.

Anything contained in this set of objects shall not be considered or interpreted in a restrictive manner. It shall be construed as to widen the powers of the Managing Director acting on behalf and in the interests of the Company.

4. The authorised capital of the Company shall be twenty five thousand pounds (£25,000) divided into two hundred and fifty shares of one hundred pounds (£100) each. The subscribed capital which is fully paid up in the manner described hereunder is ten thousand pounds (£10,000) divided into one hundred shares of one hundred pounds (£100) each allotted as follows:

James Davis	90 shares of £100 each.
Marjorie Joan Davis	6 shares of £100 each.
Drake Malcolm Davis	1 share of £100.
Heather Rosemary Davis	1 share of £100.
Guy Matthew Davis	1 share of £100.
Timothy Roderic Davis	1 share of £100.

5. The liability of the shareholders shall be limited to the shares held by them.

6. The duration of the Company shall be for ten years to be reckoned from this date, but it shall be deemed to be automatically renewed for further periods of ten years each thereafter unless an Extraordinary Resolution to the contrary is passed at a General Meeting

ministra proprjetà immobbli f'isem u jew li tkun ta' terzi u jew soċjetajiet oħra u in generali li tagħmel dawk l-affarijiet li jkun meħtieġa u jew iċċidentalni biex jintlaħqu dawn l-iskopijiet.

d) Li takkwista azzjonijiet jew interessi f'kull soċjetà, negozju jew attività.

e) Li tippromwovi, tifforma, twaqqaf, tirreġistra u jkollha interess f'soċjetà oħra, u li tit-trasferixxi lil dik is-soċjetà kull jew kull sehem mill-proprjetà, drittijiet u attiv tas-Soċjetà, għal kollox jew in parti għal azzjonijiet, debentures jew obbligazzjonijiet ta' dik is-soċjetà.

f) Li tinvesti u tinnegozja bil-flus tas-Soċjetà li ma jkunux immedjatament meħtieġa għan-negozju tas-Soċjetà b'dak il-mod li jista' minn żmien għal żmien jinthaseb sewwa.

g) Li tixtri jew xort'oħra takkwista u tbiegħ jew xort'oħra tinnegozja f'oġġetti antiki u bolli.

h) Li tinnegozja fix-xiri u bejgħ ta' yachts, dgħajjes u inġenji oħra u li tinnolegġgħom, tmex-xihom u thaddimhom.

i) Li tmexxi kull negozju ieħor li s-Soċjetà jista' jidhrilha tajjeb biex jiġi mmexxi b'mod li jaqbel f'konnessjoni ma' l-iskopijiet fuq imsem-mija jew li jista' jitqies li direttament jew indirettament ikabbar il-valur tal-proprjetà jew drittijiet tas-Soċjetà jew jagħmilhom iħallu aktar qliegħ.

j) Li tagħmel dawk l-affarijiet oħra kollha li jistgħu jitqiesu iċċidentalni jew li jwasslu biex jintlaħqu l-iskopijiet fuq imsem-mija jew uhud minnhom.

Kull haġa kontenuta f'dan is-sett ta' skopijiet ma għandhiex titqies jew tiġi mfissra b'mod rest-ittiv. Hi għandha tiġi mifhuma b'mod li twessa' s-setgħat tad-Direttur Ġenerali li jkun qed jaġixxi f'isem u fl-interess tas-Soċjetà.

4. Il-kapital awtorizzat tas-Soċjetà ikun ta' hamsa u ghoxrin elf lira (£25,000) maqsum f'mitt u hamsin azzjoni ta' mitt lira (£100) il-waħda. Il-kapital sottoskritt li jinsab imħallas għal kollox kif deskritt hawn taħt hu ta' għaxart elef lira (£10,000) maqsum f'mitt azzjoni ta' mitt lira (£100) il-waħda mqssma kif ġej:

James Davis	90 azzjoni ta' £100 il-waħda
Marjorie Joan Davis	6 azzjoni ta' £100 il-waħda
Drake Malcolm Davis	1 azzjoni ta' £100
Heather Rosemary Davis	1 azzjoni ta' £100
Guy Matthew Davis	1 azzjoni ta' £100
Timothy Roderic Davis	1 azzjoni ta' £100.

5. Ir-responsabbiltà ta' l-azzjonisti hi limitata għall-azzjonijiet posseduti minnhom.

6. Iż-żmien tas-Soċjetà ikun ta' għaxar snin li jingħaddu mid-data tal-lum, iżda wara għandu jitqies li jkun ġie mġedded awtomatikament għal żmenijiet oħra ta' għaxar snin il-wieħed jekk Riżoluzzjoni Straordinarja f'sens kuntrarju ma tiġix mghoddija f'Laqgħa Ġenerali tas-Soċjetà li

of the Company held at least one month before the expiry of the original period or of any of the renewed periods. Such a General Meeting shall be called at the written request of shareholders holding at least sixty per cent (60%) of the issued shares of the Company.

7. The Company is a private Company and accordingly:

a) the right to transfer shares is restricted in manner herein after provided;

b) the number of members of the Company is limited to fifty.

c) any invitation to the public to subscribe for any shares or debentures of the Company is prohibited.

Where two or more persons hold one or more shares in the Company jointly, they shall for the purpose of this article be treated as a single member.

8. The affairs of the Company shall be conducted by a Managing Director. James Davis shall be the first Managing Director. He shall also appoint a Secretary of the Company.

9. The Managing Director shall have full powers to administer and manage the Company, to represent it in all judicial proceedings and to sign any deed or document of whatsoever nature purporting to bind the Company with third parties as well as Bank and Customs documents, promissory notes, cheques, bills and other negotiable instruments. He shall also have the power to contract loans, and to hypothecate or charge the property of the Company or of any part thereof for any debt, liability or obligation of the Company.

10. The Managing Director shall have the power to delegate any or all the powers vested in him to any other shareholder to the Secretary of the Company, or to any other person who shall be the attorney of the Company for such purposes and with such powers as he may think fit and may also authorise such attorney to delegate all or any of the powers vested in him.

11. The Managing Director may in his absolute and uncontrolled discretion refuse to register any proposed transfer of shares except to an existing member.

12. In the event of the decease of a member the person entitled to his share shall be registered as the holder thereof. Should more than one person become so entitled to a share, they shall appoint a person in whose name the share is to be registered and such person shall be deemed, for all intents and purposes, to be the holder of such share.

13. The General Meeting shall have the power:

a) to approve the annual Balance Sheet and the Auditors' Report;

b) to declare dividends;

c) to appoint and dismiss the Managing Director and Auditors of the Company;

ssir mill-anqas xahar qabel l-eghluq taż-żmien originali jew ta' xi wiehed miż-żmenijiet imgedda. Din il-Laqqgħa Ġenerali għandha tiġi msejja fuq talba bil-miktub ta' azzjonisti li jkollhom mill-anqas sittin fil-mija (60%) ta' l-azzjonijiet mah-ruga tas-Socjetà.

7. Is-Socjetà hi Socjetà privata u allura:

a) id-dritt li jiġu trasferiti azzjonijiet hu ristrett bil-mod hawn aktar 'il quddiem maħsub;

b) in-numru tal-membri tas-Socjetà hu limitat għal hamsin.

c) ma tista' ssir ebda stedina lill-pubbliku biex iissottoskrivi azzjonijiet jew debentures tas-Socjetà.

Meta tnejn jew iktar persuni jippossjedu flimkien azzjoni waħda jew iktar fis-Socjetà, huma għandhom għall-finijiet ta' dan l-artikolu jitqiesu bħala membru wiehed.

8. L-affarijiet tas-Socjetà għandhom jiġu mmexxija minn Direttur Ġenerali. James Davis għandu jkun l-ewwel Direttur Ġenerali. Hu għandu wkoll jinnomina Segretarju tas-Socjetà.

9. Id-Direttur Ġenerali jkollu setgħa sħiħa li jamministra u jmexxi s-Socjetà, li jirrapprezentaha fil-proċeduri ġudizzjarji kollha u li jiffirma kull att jew dokument ta' kull xorta li jkun jidher li jorbot lis-Socjetà mat-terzi kif ukoll dokumenti tal-Bank u tad-Dwana, obligazzjonijiet, cheques, kambjali jew titoli oħra negozjabbli. Hu għandu wkoll ikollu s-setgħa li jissellef, u li jipoteka jew jgħabbi b'piz il-proprietà tas-Socjetà jew kull sehem minnha għal kull dejn jew obligazzjoni tas-Socjetà.

10. Id-Direttur Ġenerali jkollu s-setgħa li jiddelega s-setgħat jew uħud mis-setgħat lilu mogħtija lil kull azzjonist ieħor, lis-Segretarju tas-Socjetà jew lil kull persuna oħra li tkun il-prokuratur tas-Socjetà għal dawk il-finijiet u b'dawk is-setgħat li hu jidhirlu sewwa u jista' wkoll jawtorizza lil dak il-prokuratur biex jiddelega s-setgħat mogħtija lilu jew uħud minnhom.

11. Id-Direttur Ġenerali jista' fid-diskrezzjoni assoluta u inkontrollata tiegħu jirrifjuta li jirreġistra kull trasferiment propost ta' azzjonijiet minbarra lil membru eżistenti.

12. F'każ ta' mewt ta' membru l-persuna li jkollha jedd għall-azzjoni tiegħu għandha tiġi reġistrata bħala l-possessur tagħha. Jekk iżjed minn persuna waħda jsir hekk ikollha jedd għal azzjoni, huma għandhom jinnominaw persuna li f'isimha l-azzjoni għandha tiġi reġistrata u dik il-persuna għandha titqies, għall-finijiet u effetti kollha, li tkun il-possessur ta' dik l-azzjoni.

13. Il-Laqqgħa Ġenerali jkollha s-setgħa:

a) li tapprova l-Karta Bilanċjali tas-Sena u r-Rapport ta' l-Awdituri;

b) li tiddikjara dividendi;

c) li tinnomina u tneħħi d-Direttur Ġenerali u l-awdituri tas-Socjetà;

d) to amend, alter and/or revoke any clause herein contained and to add any clause hereto;

e) to increase or reduce the capital of the Company, and

f) in general to decide on all questions which may be placed before it.

14. An Annual General Meeting of shareholders shall be held once in every year, not more than fifteen months after the previous Annual General Meeting, at such time and place as the Managing Director may appoint, for the purpose of considering the Profit and Loss Account, the Balance Sheet and Auditor's Report as well as for sanctioning dividends and transacting business normally transacted at annual general meetings.

15. A General Meeting may be called at any time if requested in writing by not less than two shareholders.

16. At all general meetings decisions shall be carried out by a majority of votes, each share of one hundred pounds (£100) representing one vote. Votes may be cast either in person or by proxy. In case of parity the Chairman shall have a second or casting vote.

17. The Managing Director shall preside as Chairman of every General Meeting. If he is absent or unwilling to preside the members present shall choose one of their number to be Chairman of the Meeting.

18. A resolution in writing signed by all the members for the time being entitled to vote at general meetings shall be as valid and effective as if the same had been passed at a general meeting of the Company duly convened and held.

19. The remuneration of the Managing Director, Secretary and/or any one else shall be fixed by the shareholders at the Annual General Meeting.

20. The Managing Director holding office at the time of the Company's expiry shall be empowered to proceed with the winding up in accordance with the Laws of Malta.

There appears on this deed Advocate Doctor of Laws Joseph Micallef, son of the late Doctor Enrico, born in Sliema and residing at Valletta, who is also known to me Notary.

In virtue of this same deed the appearer James Davis sells and transfers to the herein mentioned Company (Dolphin Court (Malta) Ltd), formed in virtue of this deed and represented on this deed by the appearer Doctor of Laws Joseph Micallef appointed representative for this sole purpose, who accepts and acquires the following immovable property, namely;

The utile dominium perpetuum of a plot of land measuring four hundred and forty six decimal point seven square canes (446.7 sq. c.) in area and consisting of three sites adjoining each other that is to say a site measuring one hun-

d) li temenda, tbiddel u/jew thassar il-klawsoli hawn kontenuti u li żżid kull klaw-sola magħhom;

e) li żżid jew tnaqqas il-kapital tas-Socjetà, u

f) in ġenerali li tiddeċidi dwar kull kwistjoni mressqa quddiemha.

14. Laqgħa Ġenerali tas-Sena ta' l-azzjonisti għandha ssir darba fis-sena, mhux iktar minn hmistax-il xahar wara l-Laqgħa Ġenerali tas-Sena ta' qabel, f'dak iż-żmien u post kif id-Direttur Ġenerali jista' jiffissa, biex jiġu eżaminati l-kont tal-Qliegħ u Telf, il-Karta Bilanċjali u r-Rapport ta' l-Awdituri kif ukoll biex jiġu approvati dividendi u biex isir xogħol li soltu jsir fil-laqgħat ġenerali tas-sena.

15. Laqgħa Ġenerali tista' tiġi msejha f'kull żmien fuq talba bil-miktub minn mhux inqas minna żewġ azzjonisti.

16. Fil-laqgħat Ġenerali kollha d-deċiżjonijiet għandhom jittiehdu bil-maġġoranza tal-voti, kull azzjoni ta' mitt lira (£100) tirrappreżenta vot. Il-Voti jistgħu jingħataw personalment jew bi procura. Fil-każ li l-voti jiġu ndaqs il-President ikollu vot ieħor jew casting vote.

17. Id-Direttur Ġenerali għandu jippresjedi bhala President f'kull Laqgħa Ġenerali. Jekk hu ma jkunx hemm jew ma jkunx irid jippresjedi l-membri preżenti għandhom jagħzlu wieħed minn fosthom biex ikun President tal-Laqgħa.

18. Riżoluzzjoni bil-miktub iffirmata mill-membri kollha li fiż-żmien li jkun ikollhom driit jivvutaw fil-laqgħat ġenerali għandha tkun tiswa u jkollha effett bħallikieku kienet għet mgħod-dija f'laqgħa ġenerali tas-Socjetà imsejha u miż-muma kif għandu jkun.

19. Il-kumpens tad-Direttur Ġenerali, Segretarju u/jew ta' kull persuna oħra għandu jiġi ffixsat mill-azzjonisti fil-Laqgħa Ġenerali tas-Sena.

20. Id-Direttur Ġenerali li jkun fil-kariga f'egħluq iż-żmien tas-Socjetà hu mogħti s-setgħa li jgħaddi għal-likwidazzjoni skond il-Liġijiet ta' Malta.

Qed jidher fuq dan l-att l-Avukat Duttur tal-Liġi Joseph Micallef, bin il-mejjet Dottor Enrico imwieled tas-Sliema u joqgħod il-Belt Valletta, li hu wkoll minni Nutar magħruf.

Bis-saħħa ta' dan l-istess att il-kumparent James Davis ibiegħ u jitransferixxi lill-hawn imsemmija Socjetà (Dolphin Court (Malta) Ltd.), im-waqqfa bis-saħħa ta' dan l-att u rappreżentata fuq dan l-att mill-kumparent Duttur tal-Liġi Joseph Micallef nominat rappreżentant għaldaq-hekk biss, li jaċċetta u jakkwista l-proprietà im-mobbli li ġejja, jiġifieri:

L-utili dominju perpetwu ta' biċċa art tal-kejl ta' erba' mija u sitta u erbghin u seba' deċmi qasab kwadri (446.7 q.k.) u li tikkonsisti fi tliet biċċiet art hdejn xulxin jiġifieri biċċa art ta' mija u hamsa u sebghin qasab kwadri (175 q.k.) li hi

dred and seventy five square canes (175 sq. c.) being a building site, another site measuring seventy eight square canes (78 sq. c.) being a garden site and the remaining site measuring one hundred and ninety three decimal point seven (193.7) square canes being a street site, which three sites are coloured in red, green and yellow respectively on plan attached to a deed of grant of emphyteusis published by Notary Doctor Frank Xavier Dingli on the nineteenth February of this year 1964, the whole plot of land being bounded on the North by property belonging to the heirs of Professor Peter Paul Debono and the heirs of Sir Temi Zammit, on the East by property belonging to Joseph Semini and by Antonio Nani and on the South by property belonging to the Noble Salvino Testaferrata Moroni Viani and others as subject to two hundred and sixty pounds fourteen shillings and six pence (£260-14-6) perpetual ground rent and in the state that it exists to-day.

This sale is made in consideration of the sum of five hundred pounds (£500) which sum James Davis compensates with an equivalent amount due by him for five shares of one hundred pounds (£100) each subscribed by him in the Company.

For the purposes of Chapter Seventy of the Laws of Malta it is hereby declared that the immovable property described above was acquired by the said James Davis by a deed of emphyteusis in the records of Notary Frank Xavier Dingli dated the nineteenth February of this year 1964, from the Noble Salvino Testaferrata Moroni Viani and others.

Therefore, I the said Notary declare that the said transfer is not subject to any of the duties laid down in the said Chapter Seventy.

This deed, the import whereof was explained to the appearers in terms of law, was read and executed in Malta, Valletta, Merchants Street, number two hundred and twenty six (226), in the presence of the witnesses Elia Borg, a messenger, son of Paul, residing at Santa Venera and John Buttigieg, a messenger, son of the late Spiro residing in Valletta.

(Signed) Marjorie J. Davis
James Davis
B. H. Dingli
J. A. Micallef
G. B. Buttigieg
E. Borg
Paul Pullicino
Notary Public, Malta.

Certified true copy. This 26th day of September, 1964.

(Signed) Not. P. Pullicino.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, this 24th day of October, 1964.

E. SAMMUT,
Dep. Registrar.

sit fabbrikabbli, biċċa art oħra ta' tmienja u sebgħin qasab kwadri (78 q.k.) li hi sit għal ġnien u l-biċċa art l-oħra ta' mija u tlieta u disgħin u seba' deċmi (193.7) qasab kwadri sit għal triq, liema tliet siti huma kuluriti bl-aħmar, aħdar u isfar rispettivament fuq il-pjanta annessa għall-kuntratt ta' enfitewsi pubblika min-Nutar Dotto' Frank Xavier Dingli fid-dsatax ta' Frar ta' din is-sena 1964, l-art kollha tmiss mit-Tramuntana ma proprjetà tal-werrieta tal-Professur Peter Paul Debono u l-werrieta ta' Sir Temi Zammit, mil-Lvant ma' proprjetà ta' Joseph Semini u ta' Antonio Nani u min-Nofsinar ma' proprjetà tan-Nobbli Salvino Testaferrata Moroni Viani u oħrajn bħala suġġetta għaċ-ċens perpetwu ta' mitejn u sittin lira erbatax-il xelin u nofs (£260. 14. 6) u fl-istat li fih tinsab il-lum.

Dan il-bejgħ qed isir għall-korrispettiv ta' hames mitt lira (£500) liema somma James Davis jikkumpensa b'somma ekwivalenti dovuta minnu għal hames azzjonijiet ta' mitt lira (£100) il-waħda minnu sottoskritti fis-Socjetà.

Għall-finijiet tal-Kapitlu Sebghin tal-Ligijiet ta' Malta qed jiġi bil-preżenti dikjarat li l-proprjetà immobbli fuq deskritta giet akkwistata mill-istess James Davis b'kuntratt ta' enfitewsi fl-atti tan-Nutar Frank Xavier Dingli tad-dsatax ta' Frar ta' din is-sena 1964, minghand in-Nobbli Salvino Testaferrata Moroni Viani u oħrajn.

Għalhekk, jien Nutar imsemmi niddikjara li dan it-trasferiment mhux suġġett għat-taxxa preskritta fl-istess Kapitlu Sebghin.

Dan l-att, li dak li fih gie mfisser lill-kumparenti skond il-ligi, gie moqri u esegwit f'Malta, il-Belt Valletta, Triq il-Merkanti, numru mitejn u sitta u ghoxrin (226), quddiem ix-xieħda Elia Borg, messaggier, bin Paul, joġġhod Santa Venera u John Buttigieg, messaggier, bin il-mejjet Spiro, joġġhod il-Belt Valletta.

(Iffirmati) Marjorie J. Davis
James Davis
B. H. Dingli
J. A. Micallef
G. B. Buttigieg
E. Borg
Paul Pullicino
Nutar Pubbliku, Malta.

Kopja vera. Il-lum 26 ta' Settembru, 1964.

(Iffirmat) Nutar P. Pullicino.

Registru tal-Qrati Superjuri ta' Maestà Tagħha r-Regina, il-lum 24 ta' Ottubru, 1964.

E. SAMMUT,
Dep. Registratur.

RIVEDUT—JANNAR, 1965

REVISED—JANUARY, 1965

DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI — MALTA

DEPARTMENT OF INFORMATION—MALTA

PUBBLIKAZZJONIJIET UFFICJALI

OFFICIAL PUBLICATIONS

Air Transport Licensing Authority —Verbatim Report of Inquiry into application by Malta Met- ropolitan Airlines Ltd, Oc- tober 1963	£5 5s 0d	Labour Government Progress Report 1955 (English)	6d
Approved Estimates 1962/63	8s 0d	Labour Government Progress Report 1955 (Maltese)	6d
Approved Estimates 1963-64	8s 0d	Labour Government Progress Report 1956/57	1s 0d
Approved Estimates 1964-65	8s 0d	Malta Financial Report 1960/61	8s 0d
Carriageway Markings	3d	Malta Financial Report 1962/63	8s 0d
Colonial Regulations, Part I	1s 6d	Malta Police Salaries Commission 1961	1s 6d
Colonial Regulations, Part II	3s 6d	Medical Services Commission, Re- port of (1957)	3s 3d
Committee of Enquiry into Milk Policy (1959)	1s 6d	Muirie Report on Bailey (Malta) Ltd.	5s 0d
Constitutional Future of Malta (English)	6d	Port of Malta Development Scheme Potential for the Development of Industry in Malta, by Marketing Development Co. Ltd.	£1 0s 0d
Constitutional Future of Malta (Maltese)	6d	Primary Schools 1948, Report on	1s 3d
Dairying in Malta and the Govern- ment Experimental Farm, by Prof. H. D. Kay, C.B.E., B.Sc., Ph.D., F.R.S.	6d	Recent Requests for Financial & Economic Assistance (1949)	4d
Debates of the Legislative Assembly (Unrevised) each	1s 0d	Registers of the Medical Council, Malta (annual) (each)	3s 0d
Debates of the Legislative Assembly (Official Report)	(price varies)	Staff List of the Government of Malta 1961	5s 0d
Development Plan, Five Year (1959—1964)	3s 0d	Staff List of the Government of Malta 1962	5s 0d
Development Plan (1964-1969)	3s 0d	Staff List of the Government of Malta, 1963	5s 0d
Financial Statement 1961/62	6d	Staff List of the Government of Malta, 1964	5s 0d
Fishing Industry of Malta, by T. W. Burdon, B.Sc.	5s 0d	Study of the Working of the Co- Operatives Society, by O. Paris, M.B.E., B.Sc. (Hort.)	2s 6d
Government Proposals on Pay & Grading Structure of Non-Indus- trial Employees in the Malta Government Service (1959)	6d	University Commission Report (1957) Utilization of Solar Energy, by Dr. Harold Haywood	4d 6d
Gozo Civic Council Estimates 1961/62	6d	Water Supply Resources of Malta, by T. O. Morris	19s 6d
Gozo Civic Council Estimates 1962/63	6d	Work of the Industrial Development Board	6d
Gozo Civic Council Estimates 1963/64	6d		
Gozo Civic Council Estimates 1964/65	5d		

KARTI TA' LEZAMI EXAMINATION PAPERS

Admission Examinations, 1953-1964	1s 0d	Junior Customs Officers, July 1964	8d
Apprentices, September, 1958	2d	Keeper (Asst) of Gold and Silver	
Apprentices, December, 1961	3d	Pledges 1962	2d
Apprentices, October, 1963	3d	Labour Officers, January, 1962	3d
Clerks-Typists, April, 1964	8d	Lotto Receivers, Nov., 1963	4d
Clerical Officers (Part I), 1964	1s 1d	Police Inspectors, December, 1959	6d
Clerical Officers (Part II), 1964	1s 1d	Police Inspectors, April, 1964	2s 6d
Clerical Officers (Internal) 1962	7d	Prison Warders (Temp.), August, 1960	2d
Compositors, December, 1959	1d	Prison Wardens, April, 1964	2d
Custodian (Asst.) and Official Guide in Museum Dept., 1963	2d	School Leaving Certificate in Religion, Dec., 1960	3d
Depot Supervisor, M.M.U., 1964	2d	School Leaving Certificate in Religion, December, 1960	3d
Draughtsmen (Temp), May, 1960	8d	School Leaving Certificate in Religion, July, 1962	2d
Drawing Office & Survey Asst., 1964	10d	School Leaving Certificate in Religion, December, 1962	2d
Electrical Engineers, June, 1964	4d	School Leaving Certificate in Religion, July, 1963	2d
Electricity Board		School Leaving Certificate in Religion, December, 1963	2d
Licence B, 1959	2d	School Leaving Certificate in Religion, July, 1964	2d
Licence B, 1960	2d	Store Officer, 2nd Class (Internal)	4d
Licence A & B, 1962	4d	Storemen (Temp), June, 1959	1d
Licence A, 1964	2d	Storemen (Temp.), April, 1964	1d
Electricity Board, Electrical Foremen, 1964	7d	Supervisors (Temp.) (Approved School), 1963	2d
Executive Officers, Part I, 1963	1s 4d	Telephone Engineers (Temp.) Aug., 1959	5d
Executive Officers, Part II, 1963	1s 4d	Telephone Engineers, 1962	3d
Executive Officers (Internal), January, 1964	8d	Telephone Engineers, October, 1962	3d
Executive Officers (Graduates), Sept. 1964	7d	Wiremen, Lic. A, Aug., 1959	2d
Executive Officers (Internal), Sept. 1964	7d	Wiremen, Lic. A, Sept., 1960	2d
Fisheries Officers, December, 1959	3d	Wiremen, Lic. A. & B., Oct. 1963	7d
Fitter (Leading Mech.), January, 1963	1d	Weighers, Feb., 1960	4d
Foremen (Temp. Junior) Water Branch, 1959	8d	Weighers, Aug., 1960	4d
Foremen (Temp. Junior) Water Branch, 1959 (Internal)	5d	Weighers, Jan., 1961	4d
Hospital Attendants (Subs) 1962	2d	Weighers, July, 1963	4d
Inspector of Machinery (Water)	7d	Weighers, Jan. 1964	4d
Inspector of Wells, 1964	6d	Weighers, July, 1964	5d

SILLABI SYLLABI

Lyceum and Girls' Grammar Schools Amendments and Alterations, 1962/63, 1963/64 (each)	6d	Government Technical School, Mriehel, 1959/60	6d
City & Guilds — Radio Servicing Certificate	6d	Marine Radio Officers Course, 1959	6d
The Examiner in Seamanship	6d	Deck Cadets, 1959	6d

MAPPI TA' MALTA MAPS OF MALTA

Maps of Malta (2 sheets) Edition 1963	6s 0d	Maps of Malta and Gozo — Geological ... (per set)	£1 5s 0d
Maps of Gozo (Single sheet) Edition 1963	3s 0d		